



10 PISCINE DE ŠTIAVNÍČKY



11 HÔTEL KASKÁDY ****



10 PISCINE DE ŠTIAVNÍČKY

Détente et spa :

10 Piscine couverte de Štiavnický – la piscine récemment rénovée propose un bassin pour nageurs, un bassin de détente et un bassin pour bébés. Un nouvel espace sauna se trouve également dans le même bâtiment.

www.plavarenstianicky.sk
www.stiavnicky.sauna.sk

11 Hôtel Kaskády – situé dans les environs de la ville thermale de Sliač, cet hôtel exploite les sources thermales curatives qui y jaillissent. L'espace spa de l'hôtel propose de nombreuses prestations.

www.hotelkaskady.sk

12 Fuggerov dvor – le sentiment de bien-être et de détente éprouvé dans l'espace spa de cet hôtel est amplifié par la vue magnifique sur le panorama splendide des montagnes enneigées.

www.fuggerov-dvor.sk

Stations thermales :

Trois stations thermales sont situées dans les environs proches. L'eau minérale curative qui y jaillit a des effets bénéfiques.

13 Station thermale de Sliač
www.spa-sliac.sk

14 Station thermale de Brusno
www.kupelebrusno.sk

15 Station thermale de Kováčová
www.kupelekovacova.sk



L'HIVER À BANSKÁ BYSTRICA



Syndicat d'Initiative de Banská Bystrica

Námestie SNP 1, Banská Bystrica – bâtiment de l'Hôtel de Ville
 Renseignements téléphoniques: +421 48 415 50 85, +421 907 846 555
ic@banskabystrica.sk, www.icbb.sk

« Ce texte n'a pas subi de correction linguistique ou stylistique. »

visit
BANSKÁ BYSTRICA



NOËL À BANSKÁ BYSTRICA



ŠACHTIČKY



SKI KRÁLIKY



COLONNE MARIALE

L'histoire de Banská Bystrica est étroitement liée à l'exploitation de métaux précieux : l'argent et le cuivre. Grâce à ses richesses minérales, l'importance de la colonie de Bystrica grandit vite et en 1255 le roi de Hongrie, Belo IV., lui conféra le statut de ville en lui accordant de nombreux privilèges. L'âge d'or de l'histoire de Banská Bystrica fut la période du XVe et du XVIe siècle lorsque la société d'exploitation du cuivre Thurzovsko-Fuggerov fonctionnait ici. Le cœur historique de Banská Bystrica est aujourd'hui doté de nombreux bijoux architecturaux datant de cette période importante qui donna à Banská Bystrica l'attribut de « cuivrée ». L'histoire moderne de la ville est surtout liée à l'Insurrection Nationale Slovaque (SNP) de 1944, dont témoignent le Mémorial SNP ainsi que le Musée SNP.

Notre conseil :
Visite guidée de la villa de Banská Bystrica
 Syndicat d'initiative de BB
 Nám. SNP 1
 Banská Bystrica
 +421 48 415 5085
 +421 907 846 555
 ic@banskabystrica.sk
 www.icbb.sk



SKI KRÁLIKY

Ski de fond : des centaines de kilomètres de circuits de ski de fond entretenus vous attendent dans les environs de Banská Bystrica. Le véritable paradis du ski de fond est le massif montagneux de Kremnické vrchy, dont le cœur se situe à Skalka avec son aire de ski de fond : le stade de la « Piste Blanche SNP ». Des pistes de ski de fond convergent de tous les côtés (des panneaux orange vous aident à trouver vos repères à tout moment). Les villages de Kordíky, Králiky, Malachov et Horné Pršany sont des points de départ fréquentés vers le massif de Kremnické vrchy. Les montagnes des Nízke Tatry et Starohorské vrchy vous proposent également de bonnes pistes de ski de fond.

Pistes de ski de fond :

- 1 Banská Bystrica (Fončorda) – Uhliská – Suchý vrch (Pony farma) – Jasovo – Králiky, 10 km**
- 2 Šachtičky – Žiare – Jelenká skala – Polianka – Donovaly, 13 km**
- 3 Horné Pršany – sedlo Tri kríže – chata Hostinec – Velestúr – Zlatá studňa – Králiky, 13 km**
- 4 Kordíky – Kordické sedlo – Skalka – Králiky, 15 km**



LOCATION DE SKIS



SKI DE PISTE

Stations de ski : vous trouverez des stations de ski avec des pistes de toutes catégories à seulement quelques kilomètres de Banská Bystrica :

- 5 Station de ski de Selce – Čachovo (9 km)**
www.selce-cachovo.sk
- 6 Station de ski de Šachtičky (10 km)**
www.skisachticky.sk
- 7 Ski Králiky (12 km)**
www.skikraliky.sk
- 8 Ski Turecká – Krížna (17 km)**
www.skiturecka.sk
- 9 Park Snow Donovaly (25 km)**
www.parksnow.sk

Patinage : les stations de ski de Donovaly et Selce – Čachov proposent des aires de patinage. Certains jours de la semaine, le public peut également profiter de la glace de la Patinoire de Banská Bystrica.
www.sportbb.sk

Évènements top de l'hiver :

- Piste de Banská Bystrica (janvier, Králiky)
- Championnat Mondial des chiens de traîneaux (février, Donovaly)



CHIENS DE TRAÎNEAUX

Découvrez, sentent, dégustez